



# دانشکده علامه طباطبائی

دانشکده ادبیات فارسی و زبان های خارجی  
رساله دکتری

رشته ادبیات فارسی

بررسی و توصیف گوییش هزارگی افغانستان  
استاد راهنما:

دکتر اورنگ ایزدی

استادان مشاور:

دکتر عباس علی وفایی

دکتر گلناز مدرسی قوامی

پژوهشگر:

حفيظ الله شريعتى ( سحر )

سال تحصیلی: 1390-1399

مَلِكُ الْأَنْفُلِ

## فهرست مطالب

5 .....	مقدمه .....
8 .....	فصل اول: کلیات پژوهش .....
8 .....	1. کلیات پژوهش .....
.....	الف: طرح موضوع و تعریف آن .....
.....	مقدمه .....
.....	2-1 ب: هدف اصلی تحقیق : .....
.....	3-1 پ: ضرورت و اهمیت تحقیق .....
.....	1-3-1 ضرورت و اهمیت نظری .....
.....	4-1 ضرورت و اهمیت عملی .....
.....	5-1 گویش هزارگی .....
6 .....	6-1 پیشینه پژوهش .....
.....	7-1 ج- تعاریف عملیاتی متغیرها .....
.....	..... تعریف مفاهیم .....
.....	1-7-1 زبان .....
.....	2-7-1 گویش .....
.....	3-7-1 لهجه .....
.....	8-1 فرضیه تحقیق .....
.....	9-1 سوا لات تحقیق .....
.....	ک- جامعه آماری .....
.....	ل- نحوه جمع آوری داده ها .....
.....	2-1 بخش دوم پیشینه تاریخی و موقعیت کنونی هزارستان .....
.....	1-2-1 هزاره ها .....
2-21 .....	2-21 ریشه شناختی واژه هزاره .....
3-1-2 .....	3-1-2 موقعیت جغرافیایی هزارستان .....
4-1-2 .....	4-1-2 نظریه بومی بودن هزاره ها .....
5-1-2 .....	5-1-2 هزاره ها باز ماندگان مغول هایند .....
6-1-2 .....	6-1-2 هزاره ها نژاد مختلط دارند .....
7-1-2 .....	7-1-2 نظریه ترکی بودن هزاره .....
8-1 .....	8-1 موقعیت جغرافیایی غرجستان یا گرجستان کهن (هزارستان کنونی) .....
9-1 .....	9-1 در پایان .....
.....	..... 3-1 گویش هزارگی .....

.....	4-3-1	چرا گویش هزارگی؟ .....
.....	4-3-1	5-گویش هزارگی زبان نیست.....
.....	4-3-1	6-گویش هزارگی.....
.....		<b>فصل دوم نحو . . . . .</b>
.....	2	نحو . . . . .
.....	2	1-جمله در گویش هزارگی . . . . .
.....	2-2	1-انواع جمله . . . . .
.....	2-2-2	2-نقل قول مستقیم و غیر مستقیم . . . . .
.....	3-2-2	3-جمله پرسشی . . . . .
.....	4-2-2	4-پرسشی بلی خیر . . . . .
.....	5-2-2	5-پرسشی بله خیر خنثی . . . . .
.....	6-2-2	6-پرسشی بله خیر هدایت شده . . . . .
.....	7-2-2	7-پرسشی متناوب . . . . .
.....	8-2-2	8-جمله پرسشی پرسشوازه دار . . . . .
.....	9-2-2	9-عناصر پرسش پذیر . . . . .
.....		سازه های پرسش پذیر بند پیرو . . . . .
.....	10-2-2	10-سازه های پرسش پذیر گروه اسم . . . . .
.....	11-2-2	11-عناصر پرسش پذیر گروه حرف اضافه . . . . .
.....		عناصر پرسش پذیر ساختهای همپایه . . . . .
.....	12-2-2	12-گروه های فعل همپایه . . . . .
.....	13-2-2	13-تعداد سازه های پرسش پذیر . . . . .
.....	14-2-2	14-جایگاه عناصر پرسش پذیر . . . . .
.....	14-2-2	14-جایگاه عناصر پرسش پذیر . . . . .
.....	14-2-2	14-جایگاه عناصر پرسش پذیر . . . . .
.....	14-2-2	14-جایگاه عناصر پرسش پذیر . . . . .
.....	14-2-2	14-جایگاه عناصر پرسش پذیر . . . . .
.....	14-2-2	14-جایگاه عناصر پرسش پذیر . . . . .
.....	14-2-2	14-جایگاه عناصر پرسش پذیر . . . . .
.....	15-2-2	15-جمله پژوا پرسشی پرسشوازه دار . . . . .
.....	14-2-2	14-جایگاه عناصر پرسش پذیر . . . . .
.....	14-2-2	14-جایگاه عناصر پرسش پذیر . . . . .
.....	14-2-2	14-جایگاه عناصر پرسش پذیر . . . . .
.....		ساختن پژوا پرسشی از پرسشی بله خیر . . . . .
.....	16-2-2	16-ساختن پژوا پرسشی از پرسشی پرسشوازه دار . . . . .

17-2-2	عناصر پرسش پذیر جمله پژوا
	پرسشی .....
.....	.....
18-2-2	..... اندیع پاسخ .....
19-2-2	..... پاسخ به جمله پرسشی بله خیر .....
20-2-2	..... پاسخ به جمله های پژوا پرسشی .....
21-2-2	..... پاسخ به شکل جمله های ناتمام .....
22-2-2	..... پاسخ به جمله های پرسشی بله خیر .....
23-2-2	..... پاسخ به جمله پرسشی هدایت شده .....
.....	.....
24-2-2	..... پاسخ به پرسش های پرسشواره دار .....
25-2-2	..... جمله امری .....
25-2-2	..... جمله امری مثبت .....
25-2-2	..... امری منفی .....
25-2-2	..... شخص و شمار در صورت امر منفی .....
26-2-2	..... انواع دیگر جمله .....
27-2-2	..... عمل به گفتار غیر مستقیم .....
28-2-2	..... جمله پرسشی برای امر یا خواهش .....
29-2-2	..... جمله خبری برای امر یا خواهش .....
3-2	..... پیرو سازی .....
3-2	..... نشانه های کلی پیروسازی .....
4-2	..... عنصرهای ساختمانی بند
1-4-2	..... مسندالیه .....
2-4-2	..... متمم .....
3-4-2	..... ادات .....
4-2	..... ملاک های شناسائی مسندالیه و متمم .....
5-2	..... ملاک شناسائی ادات .....
6-2	..... بند اسمی .....
1-6-2	..... نشانه های بند اسمی .....
2-6-2	..... انواع بند اسمی .....
1-2-6-2	..... (الف) بند که ای .....



.....	5-9-2	بند علت ساز
.....	9-2	بند شرطی
.....	9-2	بند نتیجه ساز
.....	9-2	بند مندرج
.....	9-2	1-بند مقایسه ای
.....	9-2	بند همسان
.....	9-2	10-بند قیدی نامحدود
.....	10-2	11-طبق زمان ها
.....	11-2	1-مباحث ساختاری
.....		ساختاری درونی جمله
.....	11-2	1-جمله ربطی
.....	11-2	2-اختیاری بودن فعل ربطی
.....	11-2	3-نشه های متمم اسمی
.....		ترتیب سازه ها
.....	11-2	4-ساختن جمله ربطی با متمم صفت
.....	11-2	1-اختیاری اجباری بودن فعل ربطی
.....	11-2	5-نشه های متمم صفت
.....	11-2	6-ساختن جمله ربطی با متمم قید
.....	11-2	1-اختیاری یا اجباری بودن فعل ربطی
.....	11-2	7-نشه های متمم قید
.....	11-2	8-ترتیب سازه ها
.....	11-2	9-انواع فعل ربطی
.....	11-2	10-جمله فعلی
.....	11-2	11-فعل های بی فاعل
.....	11-2	12-فعل های بدون مفعول مستقیم
.....	14-2	14- فعل های دارای مفعول غیر مستقیم
.....	14-2	1-وابسته د ای (به ای)
.....	14-2	2-وابسته اندری
.....	14-2	3-وابسته بهره ور
.....	14-2	4-وابسته مکانی
.....	14-2	5-ترکیب و ترتیب سازه ها
.....	15-2	15- تقسیمات قید در کویش هزارگی
.....		تقسیم از لحاظ کاربرد در جمله
.....	15-2	1-قید فعل

.....	.....	2-15-2
.....	.....	3-15-2
.....	.....	4-15-2
.....	.....	2-15-2
.....	.....	1-2-15-2
.....	.....	3-15-2
.....	.....	1-3-15-2
.....	.....	2-3-15-2
.....	.....	3-3-15-2
.....	.....	3-15-2
.....	.....	1-3-15-2
.....	.....	2-3-15-2
.....	.....	3-3-15-2
.....	.....	16-2
.....	.....	1-16-2
.....	.....	اختیاری یا اجباری بودن قید گونه ها
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	17-2
.....	.....	1-17-2
.....	.....	2-17-2
.....	.....	3-17-2
.....	.....	4-17-2
.....	.....	3-17-2
.....	.....	1-3-17-2
.....	.....	2-3-17-2
.....	.....	18-2
.....	.....	19-2
.....	.....	20-2
.....	.....	20-2
.....	.....	20-2
.....	.....	21-2



.....	1-37-2
..... جمله های همپاییه .....	.....
..... 2-37-2 رابطه علت و معلول .....	.....
..... 3-37-2 دیگر حرف ربط .....	.....
..... 4-37-2 همپاییگی مقوله های اصلی جمله .....	.....
..... 5-37-2 همپاییگی گروه اسم فاعل یا مفعول .....	.....
..... 6-37-2 همپاییگی بیش از دو گروه اسم فاعل یا مفعول .....	.....
..... 7-37-2 همپاییگی گروه های فعل .....	.....
..... 8-37-2 همپاییگی صفت با صفت و قید با قید .....	.....
..... 9-37-2 همپاییگی و همراهی .....	.....
..... 10-37-2 تشابه ساختارها و همپاییگی .....	.....
..... 11-37-2 همپاییگی صفت با ساخت وصفی .....	.....
..... 13-37-2 همپاییگی انواع قید گونه ها .....	.....
..... 1-13-37-2 همپاییگی فعل معلوم و مجھول .....	.....
..... 2-13-37-2 همپاییگی دیگر مقوله های فعل دار .....	.....
..... 38-2 حذف فاعل .....	.....
..... 1-38-2 حذف فعل .....	.....
..... 2-38-2 حذف گروه فعل .....	.....
..... 3-38-2 فعل جمله (دوم) .....	.....
..... 1-3-38-2 حذف گروه قید .....	.....
..... 4-38-2 حذف عناصر از مقوله های اصلی .....	.....
..... 5-38-2 حذف از گروه اسم .....	.....
..... 39-2 منفی سازی .....	.....
..... 1-39-2 منفی سازی جمله .....	.....
..... 2-39-2 منفی سازی سازه ها .....	.....
..... 3-39-2 منفی سازی مضاعف .....	.....
..... 4-39-2 منفی سازی در ساخت های همپاییه .....	.....
..... 5-39-2 منفی سازی در جمله های پایه و پیرو .....	.....
..... 40-2 ضمیر .....	.....
..... 1-40-2 مرجع ضمیر .....	.....
..... 2-40-2 ضمیر شخصی .....	.....
..... 3-40-2 ضمیر شخصی منفصل .....	.....
..... 4-40-2 ضمیر شخصی متصل .....	.....
..... 5-40-2 ضمیر مشترک .....	.....
..... 6-40-2 ضمیر اشاره .....	.....

.....	.....	.....	.....	.....	7-40-2
.....	.....	.....	.....	.....	8-40-2
.....	.....	.....	.....	.....	9-40-2
.....	.....	.....	.....	.....	10-40-2
.....	.....	.....	.....	.....	11-40-2
.....	.....	.....	.....	.....	150-2
.....	.....	.....	.....	.....	1-50-2
.....	.....	.....	.....	.....	2-50-2
.....	.....	.....	.....	.....	51-2
.....	.....	.....	.....	.....	1-1-51-2
.....	.....	.....	.....	.....	2-1-51-2
.....	.....	.....	.....	.....	3-1-51-2
.....	.....	.....	.....	.....	4-1-51-2
.....	.....	.....	.....	.....	5-1-51-2
.....	.....	.....	.....	.....	6-1-51-2
.....	.....	.....	.....	.....	7-1-51-2
.....	.....	.....	.....	.....	52-2
.....	.....	.....	.....	.....	1-51-2
.....	.....	.....	.....	.....	2-51-2
.....	.....	.....	.....	.....	3-51-2
.....	.....	.....	.....	.....	4-51-2
.....	.....	.....	.....	.....	1-4-51-2
.....	.....	.....	.....	.....	5-51-2
.....	.....	.....	.....	.....	6-51-2
.....	.....	.....	.....	.....	7-51-2
.....	.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....	8-51-2
.....	.....	.....	.....	.....	9-51-2
.....	.....	.....	.....	.....	10-51-2
.....	.....	.....	.....	.....	11-51-2
.....	.....	.....	.....	.....	12-51-2
.....	.....	.....	.....	.....	13-51-2

- 14-51-2 مرجع فاعل/ضمیر انعکاسی توصیف کننده گروه دیگر حرف اضافه .....
- 15-51-2 مرجع مفعول مستقیم/ضمیر انعکاسی توصیف کننده فاعل .....
- 16-51-2 مرجع مفعول مستقیم/ضمیر انعکاسی مفعول غیر مستقیم (با حرف اضافه) .....
- 17-51-2 مرجع مفعول مستقیم/ضمیر انعکاسی توصیف کننده مفعول غیر مستقیم (با حرف اضافه) .....
- 18-51-2 مرجع مفعول مستقیم /ضمیر انعکاسی متمم گروه حرف اضافه ای .....
- 19-51-2 مرجع مفعول مستقیم/ضمیر انعکاسی توصیف کننده گروه حرف اضافه ای .....
- 20-51-2 نقش های ضمیر انعکاسی در بند اسمی .....
- 52-2 ضمیر متقابل .....
- 1-52-2 انواع ضمیر متقابل .....
- 2-52-2 محدوده ضمیر متقابل .....
- 3-52-2 رابطه مرجع در نقش مفعول مستقیم با ضمیر متقابل .....
- 4-52-2 ضمیر متقابل در نقش مفعول غیر مستقیم .....
- 5-52-2 ضمیر متقابل در نقش توصیف کننده مفعول غیر مستقیم .....
- 6-52-2 ضمیر متقابل در نقش مفعول حرف اضافه ای .....
- 7-52-2 ضمیر متقابل در نقش توصیف کننده مفعول حرف اضافه ای .....
- 53-2 صفت تفضیلی .....
- 1-53-2 ساخت های تفضیلی .....
- 2-53-2 ساختمان ساخت تفضیلی .....
- 3-53-2 حذف عناصر مشابه در ساخت های تفضیلی .....
- 4-53-2 حذف مفعول و حذف فعل یا مجموع فعل کمکی و فعل اجباری است است .....
- 5-53-2 ساخت تفضیلی مضاعف .....
- 6-53-2 ساختهای همسان .....
- 1-6-53-2 انواع ساخت همسان .....
- 7-54-2 حذف عنصر مشابه در ساخت های همسان .....
- 54-2 مالکیت .....
- 1-54-2 ضمیر ملکی .....
- 2-54-2 بیان مالکیت در جمله .....
- 3-54-2 انواع مالکیت و مالک .....



.....	1-62-2
.....	2-62-2
.....	3-62-2
.....	63-2
.....	1-62-2
.....	2-62-2
.....	3-62-2
.....	4-62-2
.....	5-62-2
.....	6-62-2
.....	7-62-2
.....	8-62-2
.....	63-2
.....	64-2
.....	1-64-2
.....	65-2
.....	1-65-2
.....	2-65-2
.....	3-65-2
.....	فصل سوم
.....	صرف
.....	3.صرف
.....	1-تصrif
.....	2-صرف تصریفی
.....	1-2-3
.....	2-شیوه های نشان دادن نقش های نحوی و معنایی گروه اسم
.....	3-نشانه های نقش نحوی گروه اسم
.....	4-مفعول مستقیم
.....	5-ترتیب کلمات
.....	6-مفعول نمای ره (را)
.....	7-واژه بست
.....	8-مفعول غیر مستقیم
.....	1- فعل های گذرا به مفعول غیرمستقیم (یا متمم)
.....	2- فعل های گذرا به مفعول مستقیم و مسد مفعولی

.....	3-8	مفعول ساخت مقایسه ای .....
.....	8-3	مفعول ساخت همسان .....
.....	8-3	دیگر مفعول های تحت حاکمیت فعل .....
.....	9-3	متتم فعل ربطی .....
.....	10-3	متتم فاعل .....
.....	11-3	کنشگر ساخت مجھول .....
.....	12-3	تاكید .....
.....	13-3	نقش های نحوی اسم در بندهای نامحدود و اسمی شده .....
.....	14-3	نشه های نقش معنایی اسم .....
.....	14-3	مفعول بهره ور .....
.....	15-3	مبدا .....
.....	16-3	حالت ابزاری .....
.....	17-3	هر ای .....
.....	18-3	چگونگی .....
.....	19-3	مالکیت .....
.....	19-3	1- بیان مالکیت با واژه بست .....
.....	19-3	2- بیان مالکیت یا ساخت اضافه .....
.....	20-3	وصف .....
.....	21-3	كمیت .....
.....	22-3	ویژگی عدها درگویش هزارگی .....
.....	22-3	آوردن "ی" نکره در آخر عدد و معدود .....
.....	22-3	چگونگی تعیین مقدار معدود .....
.....	22-3	كمیت اسم های شمردنی .....
.....	22-3	4- کمیت اسمهای نشمردنی .....
.....	22-3	5- کمیت ساخت های وصفی .....
.....	23-3	جنس اسامی .....
.....	24-3	حالت دستوری .....
.....	25-3	حالت .....
.....	26-3	علت .....
.....	27-3	قصد و منظور .....
.....	28-3	كاربرد .....
.....	29-3	رجاع .....
.....	30-3	حالت گذرانی .....
.....	31-3	دگرگونی .....

.....	.....	.....	.....	را بطة جزء و کل	32-3
.....	.....	.....	.....	ساخت تقسیمی	33-3
.....	.....	.....	.....	سورهای قسمت نما و سورهای مجموعه نما	34-3
.....	.....	.....	.....	1 سورهای قسمت نما و مجموع نما منفی	34-3
.....	.....	.....	.....	بها	35-3
.....	.....	.....	.....	قدر و ارزش	36-3
.....	.....	.....	.....	مسافت	37-3
.....	.....	.....	.....	اندازه	38-3
.....	.....	.....	.....	تفویض	39-3
.....	.....	.....	.....	شمول	40-3
.....	.....	.....	.....	خروج	41-3
.....	.....	.....	.....	حال ندانی	42-3
.....	.....	.....	.....	نشانه های نقش های معنائی مکانی	43-3
.....	.....	.....	.....	شیوه های تعیین مکان	44-3
.....	.....	.....	1	اشاره به مکان ثابت	44-3
.....	.....	.....	2	اشاره به حرکت سمت مکان	44-3
.....	.....	.....	3	اشاره به حرکت از مکان	44-3
.....	.....	.....	4	اشاره به گذر از مکان	44-3
.....	.....	.....	5	شیوه های اشاره به مکان های نزدیک	44-3
.....	.....	.....	6	اشاره به مکان ثابت نزدیک	44-3
.....	.....	.....	7	اشاره به حرکت به مکان نزدیک	44-3
.....	.....	.....	8	اشاره به گذر از مکان نزدیک	44-3
.....	.....	.....	.....	شیوه های اشاره به درون مکان ها	45-3
.....	.....	.....	1	اشاره به درون مکان ثابت	45-3
.....	.....	.....	2	اشاره به حرکت به درون مکان	45-3
.....	.....	.....	3	اشاره به حرکت از درون مکان	45-3
.....	.....	.....	4	اشاره به گذر از درون مکان	45-3
.....	.....	.....	.....	شیوه های اشاره به بیرون مکان ها	46-3
.....	.....	.....	1	اشاره به بیرون مکان ثابت	46-3
.....	.....	.....	2	اشاره به حرکت به بیرون مکان	46-3
.....	.....	.....	3	اشاره به حرکت از مکان	46-3
.....	.....	.....	4	اشاره به حرکت از بیرون مکان	46-3
.....	.....	.....	.....	شیوه های اشاره به پیش مکان ها	47-3
.....	.....	.....	1	اشاره به پیش مکان ثابت	47-3



.....	1-55-3
..... اشاره به میان مکان ثابت .....	55-3
..... اشاره به حرکت به میان مکان .....	55-3
..... 3 اشاره به حرکت از میان مکان .....	55-3
..... 4 اشاره به گذر از میان مکان .....	55-3
..... 5 شیوه های اشاره به پیرامون مکان .....	56-3
..... 1 اشاره به پیرامون مکان ثابت .....	56-3
..... 2 اشاره به حرکت در پیرامون مکان .....	56-3
..... 3 اشاره به گذر از پیرامون مکان .....	56-3
..... 5 شیوه های اشاره به مقابله مکان ها .....	57-3
..... 1 اشاره به مقابله مکان ثابت .....	57-3
..... 2 اشاره به حرکت در مقابله مکان .....	57-3
..... 3 اشاره به حرکت در مقابله مکان .....	57-3
..... 4 اشاره به گذر از مقابله مکان .....	57-3
..... 5 حرکت طولی و درونی .....	58-3
..... 5 شیوه های بیان زمان .....	59-3
..... 1 عبارت های کلی زمان .....	59-3
..... 2 ساعات شبانه روز .....	59-3
..... 3 تقسیمات شبانه روز .....	59-3
..... 4 روزهای هفته .....	59-3
..... 5 ماه های سال .....	59-3
..... 6 سال .....	59-3
..... 7 اعیاد .....	59-3
..... 1 فصل ها .....	59-3
..... 60 وقایع همیشگی و متناوب .....	60-3
..... 61 آینده مشخص .....	61-3
..... 62 گذشته مشخص .....	62-3
..... 63 استمرار .....	63-3
..... 64 استمرار در گذشته و آینده .....	64-3
..... 65 استمرار در زمان گذشته .....	65-3
..... 66 استمرار در آینده .....	66-3
..... 67 شیوه کلی بیان عمل در آینده .....	67-3
..... 68 گذشته مشخص .....	68-3
..... 69 آینده مشخص .....	69-3
..... 70 نظام جمع بندی .....	70-3

.....	1-70-3
.....	شیوه های جمع بستن عناصر
.....	2-70-3
.....	فرد و جمع
.....	3-70-3
.....	صورت های جمع اجباری
.....	4-0-3
.....	اسم های توزیعی
.....	5-70-3
.....	اسم عام و اسم خاص
.....	6-70-3
.....	اسم ذات و اسم معنی
.....	7-70-3
.....	اسم جمع و اسم مفرد
.....	8-70-3
.....	صورت های جمع اسم های بیگانه
.....	71-3
.....	جنس دستوری
.....	71-3
.....	جنس و طبقه دستوری آن
.....	72-3
.....	شاخص ها
.....	73-3
.....	معرفگی
.....	1-73-3
.....	اسم معرفه
.....	2-73-3
.....	اسم نکره
.....	74-3
.....	معرفگی بدون نشانه صرفی
.....	74-3
.....	معرفگی با صفت اشاره و عالی و عدد و نشانه جمع
.....	2-74-3
.....	معرفگی با ره (را)
.....	3-74-3
.....	معرفگی با پسوند e
.....	75-3
.....	بررسی نشانه های معرفگی
.....	75-3
.....	صفت اشاره و ضمیر اشاره
.....	2-75-3
.....	پس اضافه ره (را)
.....	3-75-3
.....	پس اضافه e
.....	4-75-3
.....	اختیاری یا اجباری بودن معرفه نماها
.....	5-75-3
.....	رابطه نشانه معرفه ساز با اسمی خاص و انتزاعی
.....	76-3
.....	نکرگی در گروه اسم
.....	1-76-3
.....	نشانه های نکره در گروه اسم
.....	2-76-3
.....	اختیاری یا اجباری بودن نکره نماها
.....	3-76-3
.....	تأثیر فاصله بر شکل نکره نماها
.....	4-76-3
.....	رابطه نشانه های نکره ساز با اسمی غیر مفرد و
.....	نشمردنی
.....	5-76-3
.....	نکره ارجاع دار و بی ارجاع
.....	77-3
.....	اسم جنس
.....	78-3
.....	میزان اهمیت فاعل
.....	79-3
.....	تصrif ضمیر

.....	.....	.....	.....	.....	.....	1-79-3
.....	.....	.....	.....	.....	.....	2-79-3
.....	.....	.....	.....	.....	.....	1-2-79-3
.....	.....	.....	.....	.....	.....	3-79-3
.....	.....	.....	.....	.....	.....	3-79-3
.....	.....	.....	.....	.....	.....	1-3-79-3
.....	.....	.....	.....	.....	.....	4-79-3
.....	.....	.....	.....	.....	.....	5-79-3
.....	.....	.....	.....	.....	.....	6-79-3
.....	.....	.....	.....	.....	.....	7-79-3
.....	.....	.....	.....	.....	.....	8-79-3
.....	.....	.....	.....	.....	.....	9-79-3
.....	.....	.....	.....	.....	.....	10-79-3
.....	.....	.....	.....	.....	.....	11-79-3
.....	.....	.....	.....	.....	.....	12-79-3
.....	.....	.....	.....	.....	.....	13-79-3
.....	.....	.....	.....	.....	.....	14-79-3
.....	.....	.....	.....	.....	.....	15-79-3
.....	.....	.....	.....	.....	.....	16-79-3
.....	.....	.....	.....	.....	.....	17-79-3
.....	.....	.....	.....	.....	.....	18-79-3
.....	.....	.....	.....	.....	.....	19-79-3
.....	.....	.....	.....	.....	.....	20-79-3
.....	.....	.....	.....	.....	.....	21-79-3
.....	.....	.....	.....	.....	.....	22-79-3
.....	.....	.....	.....	.....	.....	23-79-3
.....	.....	.....	.....	.....	.....	24-79-3
.....	.....	.....	.....	.....	.....	25-79-3
.....	.....	.....	.....	.....	.....	26-79-3
.....	.....	.....	.....	.....	.....	27-79-3
.....	.....	.....	.....	.....	.....	28-79-3
.....	.....	.....	.....	.....	.....	29-79-3
.....	.....	.....	.....	.....	.....	30-79-3